



Vajdasági Fejlesztési Alapítvány
Szabadka

Vállalkozói Tájékoztató

Szám: December/1-2014

Fontos információk vállalkozók, iparosok, kft-k és mezőgazdasági termelők részére!

A Vállalkozói Tájékoztató új számának tartalma:

A VAGYON ÉS A KÖTELEZETTSÉGEK KÖTELEZŐ ÖSSZE- ÍRÁSA A 2014. DECEMBER 31-EI ÁLLAPOT SZERINT

Az évi összeírás (leltár) elkészítését a számvetőségről (számvitelről) szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/13-as szám) és a leltár, illetve összeírás módjáról és határidejéről, továbbá a könyvelési és a valós (tényleges) helyzet összehangolásáról szóló szabályzat (az SZK Hivatalos Közlönye, 118/2013-as és 137/2014-es száma) rendezi. Gazdasági vétség miatt 100.000-tól 3.000.000 dinárig terjedő pénzbüntetéssel sújtható az a jogi személy, amely:

- a törvénnyel összhangban nem írja össze vagyonát és kötelezettségeit (a számvetőségről szóló törvény 16-ik szakasza);
- megbízóként nem juttatja el adósának a ki nem fizetett számlákról szóló helyzetjelentést és nem teszi közzé a pénzügyi jelentés (beszámoló) megjegyzések rovatában az össze nem hangolt követeléseket és kötelezettségeket (a számvetőségről szóló törvény 18-ik szakaszának 2-ik és 4-ik bekezdése).

⇒ 2. oldal

A PÉNZÜGYI JELENTÉS TOVÁBBÍTÁSA STATISZTIKAI ÉS MÁS SZÜKSÉGLETEKRE 2015 FEBRUÁR VÉGÉIG

A számvitelről szóló törvény 35-ik szakaszában (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/13-as szám) előírják, hogy a jogi személyek és vállalkozók kötelesek statisztikai és egyéb szükségletek érdekében a következő év februárjáig eljuttatni az ügynökséghez a következő dokumentumokat: állapotmérleg, (szerbül: Bilans stanja), eredménymérleg (szerbül: Bilans uspeha) és statisztikai jelentést (szerbül: Statistički izveštaj) a naptári évvel azonos gazdálkodási évre vonatkozóan. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy tekintet nélkül arra, miszerint a törvény a 2014-re vonatkozó rendes évi jelentések eljuttatásának határidejét az ügynökséghez 2015. január 30-ig kitolta, a jogi személyek és vállalkozók kötelesek a statisztikai és egyéb szükségletek kielégítésére szolgáló jelentéseket 2015 februárjának végéig eljuttatni az ügynökséghez. Ezek pedig a (főntebb már említett) állapotmérleg, eredménymérleg és statisztikai jelentés.

Az évi pénzügyi jelentés és a statisztikai és egyéb szükségleteket szolgáló jelentés azonos időben történő eljuttatása.

⇒ 3. oldal

A NEM AKTÍV JOGI SZEMÉLYEK KÖTELEZETTSÉGE

Az a jogi személy, amelynek nem voltak gazdálkodási eseményei, üzleti könyveiben adatokkal rendelkezik vagyonáról és kötelezettségeiről, a következő év februárjának végéig köteles eljuttatni egy nyilatkozatot a tevékenység hiányáról (inaktivitás, szerbül: neaktivnost) az ügynökséghez a jelentést felölelő évre vonatkozóan.

⇒ 4. oldal

A SZÁMVEVŐSÉGRŐL (SZÁMVITELRŐL) SZÓLÓ ÚJ TÖRVÉNY ALKALMAZÁSA

jogi személyek, egyéb jogi személyek és
vállalkozók esetében

⇒ 4. oldal

A VÁLLALKOZÓK KÖTELESSÉGE ÍRÁSBAN TÁJÉKOZTATNI A GAZDASÁGI NYILVÁN- TARTÁSI ÜGYNÖKSÉGET ÜZLETI KÖNYVEIKNEK A KETTŐS KÖNYVELÉSI RENDSZER SZERINTI VEZETÉSÉRŐL A 2014-ES ESZTENDŐBEN

A vállalkozó, aki úgy dönt, hogy 2015. január elsejétől kezdve kifizeti személyes keresetét, köteles erről a döntéséről, miszerint személyes keresetét kifizeti, az illetékes adóügyi szolgálatot (adóhivatalt) írásos formában legkésőbb 2014. december 15-ig tájékoztatni.

Példa a vállalkozó személyes keresete elszámolására

⇒ 4. oldal

HATÁROZAT AZOKNAK A MEZŐGAZDASÁGI ÉS ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEKNEK A MEGHATÁROZÁSÁRÓL, AMELYEKRE BEHO- ZATALUK ESETÉN KÖZTEHER (ADÓ, ILLETÉK) FIZETENDŐ ÉS A KÜLÖN KÖZTEHER ÖSSZE- GÉNEK MEGHATÁROZÁSA

Elfogadták a határozatot azoknak a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékeknek a meghatározásáról, amelyekre behozataluk esetén külön közteher (adó, illeték) fizetendő, és a külön közteher összegének meghatározásáról szóló határozatot is, amelyek az SZK Hivatalos Közlönyének 136/2014-es számában jelentek meg, és amelyeket 2015. január 1-től alkalmaznak.

⇒ 6. oldal

AZ ÜNNEPNAPOKNAK SZÁMÍTÓ KÖVETKEZŐ ÜNNEPEK

Az ünnepnapoknak számító elkövetkező ünnepek, amelyeket az állami és más ünnepekről szóló törvény rendelkezései értelmében ünnepünk (az SZK Hivatalos Közlönye, 43/01, 101/07 és 92/11) 2014. december 1. és 2015. január 31-között felsorolásra kerültek Tájékoztatónkban ebben a számában.

⇒ 6. oldal

**Friss törvény-
módosítások és elő-
írások, melyek megkönnyítik
az Ön üzleti tevékenységét!**



A VAGYON ÉS A KÖTELEZETTSÉGEK KÖTELEZŐ ÖSSZEÍRÁSA A 2014.XII.31-EI HELYZET SZERINT

Az évi összeírást (leltár elkészítését) a számvevőségről szóló törvény szabályozza (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/13-as szám), továbbá az összeírás elvégzésének módjáról és határidejéről valamint a könyvelőségi (könyvviteli) állapotnak a valós helyzettel való összehangolásáról szóló szabályzat (az SZK Hivatalos Közlönye, 118/2013, 137/2014-es számok) rendezi.

Ezt a szabályzatot a 2014-es évre vonatkozó pénzügyi jelentések összeállításától kezdve alkalmazzák.

Ebben a szabályzatban előírják: a vagyon és a kötelezettségek összeírása végzésének módját és határidejét, és a könyvviteli (könyvelőségi) állapot (helyzet) összehangolásának kötelezettségét a valós helyzettel, amelyet az összeírás (leltár) határoz meg.

A jogi személyek és a vállalkozók kötelesek a gazdálkodás megkezdésekor is elvégezni vagyonuk és kötelezettségeik összeírását, megjelölve az egyedi értékeket a mennyiség és a pénzbeli érték szerint.

A jogi személyek és vállalkozók kötelesek elvégezni vagyonuk és kötelezettségeik évi összeírását is (elkészíteni az évi leltárt) a 2014. december 31-ei állapot szerint.

A vagyonnak a gazdálkodás kezdetén történő, és az évi összeírás mellett a jogi személyeknek és a vállalkozóknak el kell végezniük az összeírást és a helyzet (állapot) összehangolását a számadó (számadási felelős, szerbül: računopolagač) kötelezettségeinek átadásakor-átvételekor, a termékek és az árucikkek eladási árának változásakor a kiskereskedelmi létesítményben, a státusz változásakor, a rendes felszámolási eljárás megkezdésekor, illetve lezárásakor, a jogi személy és vállalkozó csődbe jutása esetén, továbbá egyéb, a törvényben előírt esetekben.

Az a jogi személy, illetve vállalkozó, akinél más jogi személyek, illetve vállalkozók vagyona található, köteles ezt a vagyont külön összeírási listán összeírni, amelyet eljuttat az eszközök tulajdonosához, tehát a jogi személynek, illetve vállalkozónak.

Az összeírással fel kell ölelni a következő vagyont: nem anyagi természetű vagyont, ingatlanokat, beruházási ingatlanokat (szerbül: investicione nekretnine), berendezéseket, felszerelést, biológiai eszközöket, anyagkészleteket, a be nem fejezett termelést, illetve termékeket, a késztermékeket és árut, az eladásra szánt állandó eszközöket és a leállásra, megszüntetésre szánt termelési eszközöket, a pénzügyi kihelyezéseket, a követeléseket (kinnlevőségeket), a készpénz egyenértéket (szerbül: gotovinski ekvivalent) és a készpénzt.

Az összeírással fel kell ölelni a jogi személy, illetve vállalkozó kötelezettségeit, és pedíg: a hosszú- és rövidlejáratú kötelezettségeket.

A jogi személyek és vállalkozók kötelesek a pénzügyi jelentések elkészítése (összeállítása) előtt összehangolni egymás közötti (kölcsönös) követeléseiket és kötelezettségeiket, amit a megfelelő okmánnal igazolnak (szerbül: Obrazac IOS – Izvod otvorenih stavki, azaz a nyitott tételekről szóló kivonat, a keresletek, illetve kinnlevőségek és kötelezettségek összehangolásáról készült jegyzőkönyv, vagy egyéb dokumentum). A hitelező köteles a pénzügyi jelentések elkészítését megelőzően eljuttatni az adóshoz a ki nem fizetett kötelezettségek, illetve tartozások listáját.

A dátumot, amelyen a kinnlevőségek és kötelezettségek összehangolását végzik a jogi személy, illetve a vállalkozó határozza meg a számvitelről (számvevőségről) szóló belső aktusában (A számvitelről és a számvitel-politikákról szóló szabályzat – szerbül: Pravilnik o računovodstvu i računovodstvenim politikama), de mindenképp a pénzügyi jelentések összeállítását/elkészítését megelőzően.

A jogi személy, illetve vállalkozó, általános aktusával összhangban, a bizottság tagjainak megnevezéséről szóló határozatával és végzésével megalakítja (létrehozza) a vagyon- és kötelezettségek összeírását végző, megfelelő számú bizottságot, meghatározza a periódust, amelyben a bizottságok elvégzik az összeírást, az összeírás időhatárát és a határidőket, amelyek alatt a bizottságok kötelesek az elvégzett összeírásokról (leltárokról) szóló jelentéseiket eljuttatni a jogi személy, illetve vállalkozó illetékes szervéhez.

Az összeírást végző bizottságba nem nevezhetők ki olyan személyek, akik a vagyonnal gazdálkodnak, vagy az összeírásra kerülő vagyonnal bízták meg őket.

A mikro jogi személynél illetve vállalkozónál a vagyon- és a kötelezettségek összeírását egy (egyetlen) személy is végezheti.

Az összeírást végző (leltár) bizottság az összeírás megkezdése előtt köteles munkatervet készíteni, amelynek alapján az összeírást elvégzi.

A különbségek (eltérések) meghatározása és az értékelszámolás a naturális összeírást követően számítógépen is elvégezhető, azoknak az összeírási listáknak a kinyomtatását követően, amelyeket az összeíró, illetve leltárbizottság tagjai, illetve az összeírással megbízott személy (mikro jogi személyek, illetve vállalkozók esetében) aláírtak.

Folytatás a 3. oldalon



Azt a vagyont, amelynek értéke csökkent sérülés, meghibásodás, elévülés (előregedés) vagy hasonló okok miatt, külön összeírási listákon vagy az összeírási listák külön rovataiban kell vezetni a többlet és a hiány könnyebb megállapítása érdekében.

Az elvégzett összeírásról a bizottság, vagy azt végző személy jelentést készít, amelynek tartalmaznia kell: a vagyon és a kötelezettségek valós és könyvelési/könyvviteli egyenlegét, illetve helyzetét/állapotát; az összeírás során megállapított valós helyzet és a könyvelési/könyvviteli állapot/helyzet közötti különbségeket; az összeírás során megállapított állapot és a könyvelési/könyvviteli helyzet közötti eltérés okait; javaslatokat a megállapított eltérések/különbségek likvidálására/felszámolására (a csere nyomán keletkezett hiányok és többletek beszámítása, illetve kompenzálása, a hiányok megtérítési módja és a többletek jövedelemként való bejegyzése, az elévült követelések leírása, az elévült kötelezettségek és hasonlók jövedelemként való elkönyvelése, stb.); a könyvelés módját; az észrevételeket és magyarázatokat azok részéről, akik kezelik a szóban forgó vagyont, illetve anyagi és pénzbeli értékeket, vagy megbízták velük őket, és amely magyarázatok és észrevételek a megállapított eltérésekre vonatkoznak, valamint az egyéb észrevételeket és javaslatokat is.

Az összeírásról készült jelentést a bizottság, illetve az összeírással megbízott személy eljuttatja a jogi személy illetékes szervéhez, a belső ellenőrhöz /revizorhoz, vagy ellenőrző bizottsághoz (ha van ilyen) és a revíziót végző egyesülethez, amennyiben a jogi személy a törvény értelmében törvényes revízió alá esik, mégpedig legkésőbb 30 nappal a statisztikai és egyéb szükségleteket szolgáló adatok továbbítása határidejének lejárta előtt, az összeírásról szóló jelentés elfogadásának határideje pedig a jogi személy illetékes szerve részéről a 2014-es évre vonatkozóan 2015. január 29.

Az összeírás és az összeírásról szóló jelentés pontosságáért az összeírást végző bizottság, illetve az összeírást végző személy felel.

Az összeírás megszervezéséért és szabályosságáért a jogi személy, illetve vállalkozó törvényes képviselője (megbízottja – szerbül: zakonski zastupnik) felelős (A számvevőségről szóló törvény 32-ik szakaszának 3-ik bekezdése).

Büntetőrendelkezések (A számvevőségről szóló törvény 46-ik szakasza):

100.000-tól 3.000.000 dinárig terjedő pénzbüntetéssel sújtható gazdasági vétségért a jogi személy, ha:

- nem végzi el a vagyon és kötelezettségek összeírását a törvénnyel összhangban (A számvevőségről szóló törvény 16-ik szakasza);
- hitelezőként nem juttatja el adósához a ki nem egyenlített/fizetett számlák helyzetét és ha nem teszi közzé a pénzügyi jelentések „megjegyzések” rovatában az össze nem hangolt követeléseket és kötelezettségeket (A számvevőségről szóló törvény 18-ik szakaszának 2-ik és 4-ik bekezdése).

Megbüntetik a jogi személy felelős alkalmazottját/személyét is, mégpedig 20.000-tól 150.000 dinárig terjedő pénzbüntetéssel.

A vállalkozó büntetése a fentebb felsorolt szabálysértések esetében 100.000-tól 500.000 dinárig terjedő pénzbüntetés lehet. ■

A PÉNZÜGYI JELENTÉSEK ELJUTTATÁSA A STATISZTIKAI ÉS EGYÉB SZÜKSÉGLETEKRE 2015. FEBRUÁRJÁNAK VÉGÉIG

A számvevőségről szóló törvény 35-ik szakaszában (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/13-as szám) előírták, hogy a jogi személyek és vállalkozók kötelesek a statisztikai és egyéb szükségletekre a következő év februárjának végéig eljuttatni az ügynökséghez a következőket: állapotmérleg, eredménymérleg és a naptári évvel azonos gazdálkodási évre vonatkozó statisztikai jelentés (szerbül: Bilans stanja, Bilans uspeha és Statistički izveštaj za poslovnu godinu koja je jednaka kalendarskoj).

Azok a jogi személyek, akiknél a gazdálkodási év eltér a naptári évtől, kötelesek a következő esztendő februárjának végéig eljuttatni az ügynökséghez az állapotmérleget, az eredménymérleget és a naptári évvel azonos gazdálkodási évre vonatkozó statisztikai jelentést.

Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy tekintet nélkül arra, miszerint a 2014-es évre vonatkozó rendes évi jelentéseknek az ügynökséghez való eljuttatása határidejét 2015. június 30-ig meghosszabbították, a jogi személyek és a vállalkozók kötelesek a statisztikai és egyéb szükségletek miatt 2015 február végéig eljuttatni az ügynökséghez az állapotmérleget, az eredménymérleget és a statisztikai jelentést.

A gazdasági társaságok, szervezetek és vállalkozók esetében alkalmazott statisztikai jelentés formájáról és tartalmáról rendelkező szabályzatban (az SZK Hivatalos Közlönye, 127/14-es szám), amelyet a 2014-es évről szóló pénzügyi jelentések összeállításánál/elkészítésénél kezdenek alkalmazni, előírták, illetve meghatározták a statisztikai jelentés új űrlapját/formanyomtatványát (szerbül: obrazac).

Az évi pénzügyi jelentés és a statisztikai és egyéb szükségleteket szolgáló jelentések azonos időben történő (együttes) eljuttatása

Folytatás a 4. oldalon



Azoknak a jogi személyeknek és vállalkozóknak, akiknek esetében a gazdálkodási év egybeesik a naptári évvel, lehetőségük van azonos időben, együtt eljuttatni az évi pénzügyi jelentést és a statisztikai jelentést a számvevőségről szóló törvény 35-ik szakaszának 5-ik bekezdése értelmében, éspedig:

Azokra a jogi személyekre és vállalkozókra, akik a statisztikai feldolgozásra szolgáló jelentésekhez mellékelik a többi pénzügyi jelentést és dokumentációt is a jelen törvény 33-ik és 34-ik szakasza értelmében, illetve nyilatkozatot, amely szerint eljuttatják a rendes évi pénzügyi jelentéseket, úgy tekintenek, illetve úgy kezelik őket, mint akik eleget tettek annak a kötelezettségüknek, hogy a közzétételre szánt jelentéseket is átadják.

A számvevőségről szóló törvény 34-ik szakasza értelmében a jogi személyek kötelesek a rendes és konszolidált évi pénzügyi jelentések mellett eredetiben eljuttatni az ügynökséghez:

- 1) a rendes, illetve konszolidált évi pénzügyi jelentések elfogadásáról szóló határozatot;
- 2) a nyereség elosztásáról, illetve a veszteség lefedéséről szóló határozatot a rendes évi pénzügyi jelentés alapján, amennyiben a nyereség elosztásáról, illetve a veszteség lefedéséről döntenek;
- 3) a gazdálkodásról szóló évi jelentést ezzel a törvénnyel összhangban.

Azok a jogi személyek, amelyek a revízióról szóló törvény értelmében kötelesek revízió alá helyezni a pénzügyi jelentéseket, a fentebb felsorolt dokumentáción kívül kötelesek eredetiben eljuttatni az ügynökséghez a revizori jelentést, amelyet a revízió nemzetközi szabványai szerint és a törvénnyel összhangban állítottak össze, amelyekhez mellékelik a revízió tárgyát képező pénzügyi jelentéseket is. ■

AZ INAKTÍV (NEM TEVÉKENY) JOGI SZEMÉLYEK KÖTELEZETTSÉGE

Az a jogi személy, amelynek nem voltak gazdasági eseményei, üzleti könyveiben sincsenek adatai a vagyonnal és a kötelezettségekkel kapcsolatosan, köteles a következő év februárjának végéig eljuttatni az ügynökséghez az inaktivitásról (a tevékenység hiányáról, elmaradásáról) szóló nyilatkozatot a jelentést felölelő esztendőre vonatkozóan. Ezt a kötelezettséget a számvevőségről szóló törvény 33-ik szakaszának 5-ik bekezdése írja elő. Az inaktivitásról, azaz a tevékenység hiányáról szóló nyilatkozatot a törvényes képviselő minősített elektronikus aláírásával kell ellátni, és azt beviszik az ügynökség külön információs rendszerébe, továbbá elektronikus formában eljuttatják az ügynökséghez. ■

AZ ÚJ SZÁMVEVŐSÉGI (SZÁMVITELI) TÖRVÉNY ALKALMAZÁSA jogi személyek, egyéb jogi személyek és vállalkozók esetében

A 2014-es esztendőre vonatkozó pénzügyi jelentéseket az új számvevőségi törvénnyel összhangban (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/13-as szám) és az új, a törvénynél alacsonyabb rendű aktus (szerbül: podzakonski akt) rendelkezései szerint kell összeállítani/elkészíteni, amelyekről részletesen írtunk a Vállalkozói Tájékoztató 2014. januári 1. számában. ■

A VÁLLALKOZÓ KÖTELEZETTSÉGE A GAZDASÁGI NYILVÁNTARTÁSI ÜGYNÖKSÉG ÍRÁSBELI TÁJÉKOZTATÁSA ARRÓL, HOGY A 2014-ES ESZTENDŐBEN ÜZLETI KÖNYVEIT A KETTŐS KÖNYVELÉS RENDSZERÉBEN VEZETI

A gazdasági nyilvántartási ügynökség 2014. november 26-án az alábbi tájékoztatót tette közzé internetes oldalán:

A vállalkozó jelentése üzleti könyveinek a kettős könyvelés rendszere szerinti vezetéséről a 2014-es évben

A gazdasági nyilvántartási ügynökség tájékoztatja a vállalkozókat, akik nyereségszerzés céljából önálló tevékenységet végeznek, és akik a 2014-es esztendőben üzleti könyveiket a kettős könyvelés rendszere szerint vezetik, hogy a pénzügyi jelentések elkészítésének megkezdése előtt kötelesek erről írásos formában tájékoztatni a gazdasági nyilvántartási ügynökséget.

Az írásos forma helyett az APR (az ügynökség nevének szerb rövidítése) lehetővé tette a vállalkozók számára, hogy az üzleti könyveknek a kettős könyvelés rendszere szerinti vezetését a 2014-es évben olyan web-applikáció révén is jelenthessék, amelyet a pénzügyi jelentések és a bonitásra (hitelképesség) vonatkozó adatok nyilvántartásában a következő linken találnak: „Предузетници – Обавештенје о вођенју пословних књига по систему двојног књиговодства“. A törzsszám, illetve nyilvántartási szám és az egyéb adatok bevitelével a vállalkozó automatikusan bejelentkezik a 2014-es évi pénzügyi jelentések benyújtására kötelezettek bázisába (adattárába).

Amennyiben a vállalkozók nem jelentik időben azt, hogy üzleti könyveiket a kettős könyvelés rendszere alapján vezetik, nem nyílik lehetőség számukra, hogy elkészítsék és eljuttassák a pénzügyi jelentések nyilvántartásába a gazdasági nyilvántartási ügynökségnél a 2014-re vonatkozó statisztikai szükségletekre szánt adatokat (a határidő február 28.), ahogy a pénzügyi jelentéseket sem (a határidő június 30.) a külön információs rendszer alkalmazásával, összhangban az új számvevőségi törvény rendelkezéseivel.

Azok a vállalkozók, akik megszüntek kettős könyvelést vezetni, ugyancsak kötelesek 2014. december 31-ig szabad formában tájékoztatni erről az ügynökséget.

Tekintettel az összes újdonságra az új törvény alkalmazásában, az ügynökség saját internetes oldalán időben tájékoztatja az összes kötelezettet a 2014-es évre vonatkozó pénzügyi jelentések elkészítésének/összeállításának és eljuttatásának módjáról.

Folytatás az 5. oldalon



A VÁLLALKOZÓ, AKI ÚGY DÖNTÖTT, HOGY 2015-BEN KIFIZETI SZEMÉLYES KERESÉTÉT

A polgárok jövedelmi adójáról szóló törvény 33.a szakaszával összhangban (az SZK Hivatalos Közlönye, 24/01, 80/02 – másikk törvény, 80/02, 135/04, 62/06, 65/06 – javított változat, 31/09, 44/09, 18/10, 50/11, 91/11 – AB, 93/12, 114/12 – AB, 47/13, 48/13 – javított, 108/13, 57/14, 68/14 – másikk törvény):

Az a vállalkozó, aki önálló tevékenységéből származó tényleges, valós jövedelme után fizet adót, úgy is dönthet, hogy személyi keresetet (egyfajta fizetést – szerbül: lična zarada) fizet ki magának.

Az a vállalkozó, aki úgy határoz, hogy 2015. január 1-től személyes keresetet fizet ki önmagának, köteles írásos formában tájékoztatni az illetékes adóhatóságot arról a döntéséről, hogy személyes keresete fizet ki, mégpedig legkésőbb 2014. december 15-ig.

A személyes kereset kifizetése mellett döntött vállalkozó ezt a határozatot az adóperiódus folyamán nem változtathatja meg.

Amennyiben a vállalkozó úgy határoz, hogy 2015. január 1-től kezdve nem fizet ki magának személyes keresetet, köteles erről a döntéséről legkésőbb 2014. december 15-ig írásos formában tájékoztatni az illetékes adóhatóságot.

A személyes kereset kifizetése a vállalkozó esetében nem kötelezettség, hanem lehetőség. A személyes kereset összegét maga a vállalkozó határozza meg, bármilyen korlátozás nélkül. Abban az esetben azonban, ha a meghatározott bruttó személyes kereset összege alacsonyabb a társadalombiztosítási járulék elszámolására és fizetésére szolgáló legalacsonyabb havi összeg alapjánál, köteles erre a legalacsonyabb alapra elszámolni és fizetni a járulékot.

Fontos megemlíteni, hogy ennek a törvénynek a 37a. szakasza kimondja: a vállalkozóknak az adómérlegben költségnek, illetve kiadásnak ismerik el a vállalkozó személyes keresetét, de csak akkor, ha az kifizetésre is kerül. A személyes nettó kereset és a hozzá tartozó adó, illetve a személyes kereset utáni járulék kifizetése egyazon napon történik.

A vállalkozó személyes keresete kifizetéséről szóló döntés meghozatalakor figyelembe kell venni a következőket: Ha a vállalkozó 2015. január 1-től személyes kereset kifizetése mellett dönt:

- A vállalkozó bruttó személyes keresetét költségnek, illetve kiadásnak ismerik el (amennyiben kifizetésre is kerül) és ily módon csökken a nettó jövedelem adóalapja (az adókulcs 10 %), azaz csökken az adómérlegben (PB – 2) meghatározásra kerülő, adó alá eső nyereség;
 - A szociális járulékokat csak a személyes kereset után kell fizetni minden kifizetésnél, és nem kell fizetni a nettó jövedelem után, amelyet év végén, az adómérleg alapján állapítanak meg;
 - A vállalkozó bruttó személyes keresetére el kell számolni:
 - a kereseti adó 10 %-os kulcs szerint, a csökkentett alapra, 11.242,00 dinárra (ezt a csökkentést a 2014. február 1. és 2015. január 31. közötti időszakra határozták meg, 2015. február 1-től kezdődően pedig a polgárok jövedelmi adójáról szóló törvénnyel összhangban elvégzik az adómentes összegek összehangolását, továbbá
 - a bruttó kereset utáni 37,8 %-os kötelező társadalombiztosítási járulékokat.
- A kulcsok, amelyek alapján a járulékokat el kell számolni és be kell fizetni:
- a kötelező nyugdíj- és rokkantsági biztosítás – 26 %;
 - a kötelező egészségbiztosítás – 10,3 %;
 - a munkanélküliség esetére fizetendő biztosítás – 1,5 %.

A vállalkozó személyes keresete elszámolásának példája:

A vállalkozó határozatában nettó 25.000,00 dinárban állapította meg 2015. januári személyes havi keresetének összegét. A nettó összeg bruttóba történő átszámítása, amely már tartalmazza a hozzá tartozó adókat és járulékokat is, a következő képlet (formula) szerint történik:

Nettó – 1.124.20

0,522

A mi példánkban: 25.000 – 1.124.20 Bruttó kereset = 45.739,08 dinár

0,522

1.	Nettó kereset	25.000,00 dinár
2.	Bruttó kereset	45.739,08 dinár
3.	Kereseti adó (2-es sorszám – 11.242) x 10 %	3.449,71 dinár
4.	Nyugdíj- és rokkants. járulék (2-es sorszám x 26 %)....	11.892,16 dinár
5.	Egészségbizt. járulék (2-es sorszám x 10,3 %)	4.711,12 dinár
6.	Munkanélk. esetére (2-es sorszám x 1,5 %)	686,09 dinár ■



HATÁROZAT AZOKNAK A MEZŐGAZDASÁGI ÉS ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEKNEK A MEGHATÁROZÁSÁRÓL, AMELYEKRE BEHOZATALUK ESETÉN KÜLÖN KÖZTERHET (VÁMILLETÉKET) RÓNAK KI, ÉS A KÜLÖN KÖZTEHER ÖSSZEGÉNEK A MEGÁLLAPÍTÁSA

Elfogadták a határozatot azoknak a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékeknek a meghatározásáról, amelyekre behozataluk esetén külön közterhet (vámilletéket) rónak ki, továbbá e közteher/illeték összegének a meghatározásáról. A határozat az SZK Hivatalos Közlönyének 136/2014-es számában jelent meg és 2015. január 1-től alkalmazzák.

A határozat előírja azoknak a külön illetékeknek az összegeit, amelyeket mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek behozatalakor kell fizetni összhangban annak a törvénynek a rendelkezéseivel, amely megerősítette az Európai Közösség és annak tagállamai (egyfelől), illetve a Szerb Köztársaság (másfelől) részéről kötött stabilizációs és csatlakozási megállapodást (az SZK Hivatalos Közlönye – Nemzetközi szerződések, 83/08-as szám); ebben a felek megállapodtak a vámilletékek liberalizálásáról a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek behozatala esetén az Európai Unió tagországai közül a Szerb Köztársaságba. ■

AZ ELKÖVETKEZŐ ÜNNEPNAPOK, AMELYEKET MEGÜLÜNK

Az elkövetkező ünnepek, amelyeket megülünk, összhangban a Szerb Köztársaságban az állami és egyéb ünnepekről szóló törvény előírásaival (az SZK Hivatalos Közlönye, 43/01, 101/07 és 92/11) a 2014. december 1. és 2015. január 31. közötti időszakban, a következők:

- decemberben a római katolikusoknak és más keresztény egyházi közösségek híveinek joguk van arra, hogy ne dolgozzanak vallási ünnepükön, Karácsony első napján (december 25.)
- januárban ünnepeljük az Új évet, amely állami ünnep (január 1. és 2.)
- januárban ünneplik a Karácsony első napját, amely vallási ünnep (január 7.)

A szerb Köztársaságban ünneplik és munkával emlékeznek Szent Szávára – A szellemiség napja, január 27.

Karácsony első napja, január 7. vallási ünnep, munkaszüneti nap minden dolgozó számára, tekintet nélkül vallási hovatartozására. Ezen az ünnepen kívül a munkaviszonyban lévő katolikusok és más keresztény egyházi közösségek tagjai jogosultak arra, hogy ne dolgozzanak vallási ünnepük napján, azaz december 25-én, Karácsony első napján.

Az állami és vallási ünnepeken, amelyeket ünnepelnek, nem dolgoznak az állami és egyéb szervek, gazdasági társaságok és egyéb, tevékenységek vagy szolgáltatások végzésére létrejött szervezési formák alkalmazottai sem.

Az ünnepek alatt dolgozhatnak azok a vállalatok és egyéb, tevékenységek, illetve szolgáltatások nyújtására létrejött szervezési formák, amelyek tevékenységének természete, illetve a munkafolyamat technológiája megköveteli a megszakítás nélküli munkát. A munkáról szóló törvény 108-ik szakaszában (az SZK Hivatalos Közlönye, 24/2005, 61/2005, 54/2009, 32/2013 és 75/2014) előírják, hogy azok az alkalmazottak, akik a munkaadónál folyó munka szükséglete miatt ünnepnapokon is dolgoznak, amely napok a törvény értelmében munkaszüneti napnak számítanak, megnövelt keresetre jogosultak az ünnepnapon végzett munkáért, mégpedig legalább alapkeresetük 110 %-ig.

Január 14-vel a szerb újév ünneplésének napjával kapcsolatosan a munkaadónak joga van arra, hogy elfogadja a kormány ajánlását, amelyet a kormány 05 számú, 132-9694/2012-es záradéka tartalmaz, és abban az esetben köteles lehetővé tenni alkalmazottai számára, hogy azok távol maradjanak munkahelyükről és hogy önállóan becsülje fel, milyen mértékben és milyen számú alkalmazottal dolgozik a tevékenység megszakítás nélküli végzésének biztosítása érdekében, nehogy káros következmények álljanak elő a polgárok és más szubjektumok viszonylatában, továbbá azoknak az alkalmazottaknak, akik január 14-én dolgoztak, biztosítsa a megnövelt kereset kifizetését ahogy azt azok esetében teszi, akik a

Folytatás a 7. oldalon



munkaszüneti napnak számító ünnepnapokon dolgoznak; amit tartalmaz a munka- és foglalkoztatás-ügyi és szociálpolitikával foglalkozó minisztérium is 2013. február 4-én kelt, 011-00-041/2013/02-es számú állásfoglalása is. A továbbiakban ezt idézzük::

„A kormány 2012. december 29-ei határozatával elfogadta azt az ajánlást, hogy az állami és egyéb szervek és szervezetek, a gazdasági társaságok és egyesületek, továbbá az egyéb, tevékenységek végzésére és szolgáltatások nyújtására létrejött szervezési formák január 14-én, a szerb újév ünneplésének napján tegyék lehetővé dolgozóik számára a munkából való távolmaradást olyan feltételek mellett és módon, ahogyan a munkából való távolmaradást rendezték állami és vallási ünnepek napjai esetére, amelyeket a Szerb Köztársaságban munkaszüneti napként ünnepelnek. Ugyanezzel a határozattal ajánlották, hogy a gazdasági társaságok és egyesületek, illetve az egyéb, tevékenységek végzésére és szolgáltatások nyújtására létrejött szervezési formák, amelyek tevékenységének természete, illetve munkafolyamatának technológiája megköveteli a folyamatos, megszakítás nélküli munkavégzést, az ennek a határozatnak az 1. pontjában megfogalmazott ajánlást úgy valósítsák meg, hogy biztosítsák a tevékenység folyamatos végzését, illetve a szolgáltatás megszakítás nélküli nyújtását, hogy a tevékenység végzésének és a szolgáltatások nyújtásának megszakítása ne járjon káros következményekkel a polgárok és más szubjektumok számára.

Ezek szerint tehát ha a munkaadó elfogadta a kormány ajánlását, köteles volt önállóan felbecsülni, hogy milyen mértékben és hány foglalkoztatottal fog dolgozni annak érdekében, hogy biztosítsa a folyamatos munkavégzést, hogy ne következzenek be káros következmények a polgárok és egyéb szubjektumok esetében, valamint hogy azoknak a dolgozóknak, akik január 14-én dolgoztak, biztosítsa a megnövelt kereset kifizetését, ahogy azt a munkaszüneti napnak számító állami ünnepen dolgozók esetében teszi.” ■

Háló Vajdasági Fejlesztési Alapítvány - Szabadka
Vojvođanska Fondacija za razvoj "Halo" - Subotica
Development Foundation of Vojvodina Halo - Subotica
Age Mamužića 11, Subotica - Szabadka
Tel.: +381 24 557 015, Fax: +381 24 555 775
office@vfhalo.eu

Támogató:


**Közigazgatási és
Igazságügyi
Minisztérium**

Vállalkozói Tájékoztató

Szám: December/1-2014

**Fontos információk a
vállalkozók, iparosok,
kft-k és mezőgazdasági
termelők részére**

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Biblioteka Matice srpske, Novi Sad
334.72
PREDUZETNI KI informator = Vállalkozói tájékoztató /
felel s f szerkeszt Bunford Tivadar.- 2014, December/ 1-2014.- Subotica :
Háló Vajdasági Fejlesztési Alapítvány, 2014.- - 30 cm
Mese no. - Tekst na srp. i ma .jeziku
ISSN 2217-9623
COBISS.SR-ID 2

**Friss törvény-
módosítások és elő-
írások, melyek megkönnyítik
az Ön üzleti tevékenységét!**